



CD-100

USER MANUAL

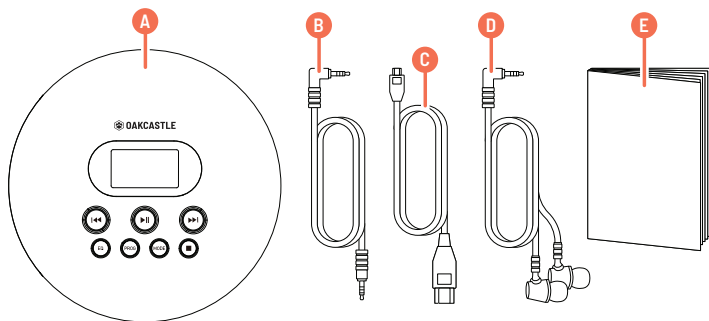
Contents.....	2
Box Contents	3
Controls & Functions	4
Basic Operations.....	5
Playing CD's.....	7
Bluetooth	8
Programming your Disc	9
Troubleshooting.....	10
Spec & Warranty	11
Safety Information.....	

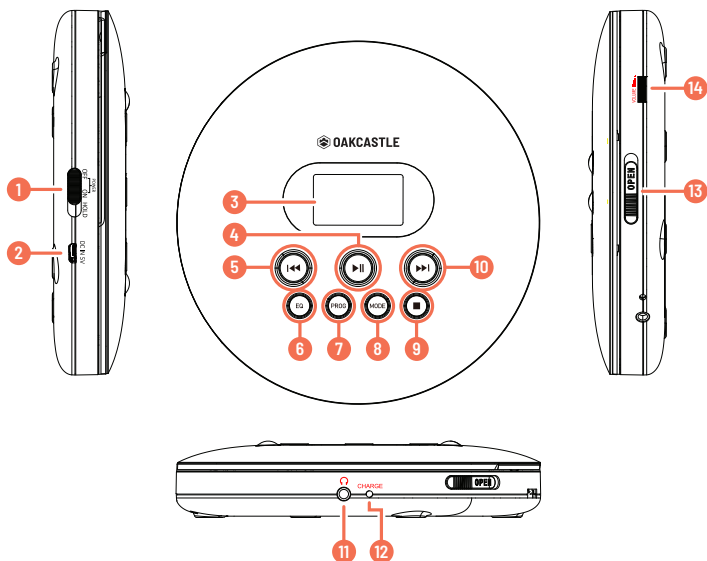
3 | **YEAR
WARRANTY**

Register your product online for a **FREE** 3 year
extended warranty at: www.oakcastle.co.uk

WHAT'S IN THE BOX

- A. Oakcastle CD100 Portable CD Player
- B. 3.5mm to 3.5mm AUX cable
- C. USB Type-C charging cable
- D. Earphones
- E. Instructions Guide





- | | |
|--------------------|-----------------------|
| 1. On/Off/Hold | 8. Mode |
| 2. USB-C 5V Power | 9. Stop |
| 3. Display screen | 10. Next/Fast forward |
| 4. Play/Pause | 11. Headphone port |
| 5. Previous/Rewind | 12. Charge indicator |
| 6. Equalizer | 13. Open |
| 7. Program | 14. Volume |

Power on/off

To power on or power off, switch the On/Off switch (**Ref.1**) to the 'On' or 'Off' position. Alternatively, press the 'STOP' button twice (**Ref.9**) to turn off the player, and press the 'Play/Pause' button (**Ref.4**) to turn on the player while the switch is set to 'ON'. If the player will not be used for an extended period of time, ensure that it is switched off.

Hold

While the player is in use, you can switch the On/Off/Hold button to the 'Hold' position (**Ref.1**). This will place the unit in 'Hold' mode. In 'Hold' mode, the buttons will be inactive. If any button is pressed while the unit is in 'Hold' mode, the screen will display 'HOLD'.

Charging

To charge the CD100, connect the USB charging cable (included) from any standard USB Type-C connection (such as a laptop or mains USB adapter) to the charging port on the device (**Ref.2**).

The device will take approximately 4 hours to fully charge. While charging, the charge indicator (**Ref.12**) will light up red, and when fully charged, the light will turn green.

When the screen (**Ref.3**) displays a low battery icon, the device needs to be charged.

When the device is fully charged, the battery life will last for approximately 10 hours when reading standard CDs, and approximately 12 hours when reading MP3 CDs.

Inserting a Disc

Slide the 'OPEN' switch (**Ref.13**) to the 'OPEN' position to open the device door. Insert the disc into the CD player, pressing it gently into place.

Close the disc door gently. Ensure that the disc door is completely closed, otherwise the player will not read the disc.

Compatible disc formats: CD, CDR, HDCD, MP3

Using headphones or external speakers

Listen to your audio CD through headphones by inserting wired headphones (with a standard 3.5mm connector) into the headphone socket of the player (**Ref.11**). Ensure that the headphone connector is fully inserted into the device. Alternatively, use Bluetooth mode (see page 6).

To listen to your audio CD through external speakers, connect a standard 3.5mm AUX cable from the CD player to your external speakers or output device. Control the playback using the controls on the CD player. You will now be able to hear audio through your external speakers or other output device. Alternatively, use Bluetooth mode (see page 6).

My CD Player displays 'ASP' on the screen. What does this mean?

ASP stands for 'Anti-Shock Protection'. When you see this on the display, it indicates that the ASP is functioning.

Basic Controls and Functions

Press Play/Pause (**Ref.4**) to play or pause the CD.

Press Previous or Next (**Ref.5**)/(**Ref.10**) to skip to the previous or next track. Press and hold (**Ref.5**)/(**Ref.10**) to rewind or fast forward through a track.

Press 'Stop' (**Ref.9**) to stop the CD.

Press 'Mode' to switch the playback mode between REP1 (repeat one track), ALL (repeat all tracks), SHUF (play tracks in a random order), INTRO (play the first 10 seconds of each track) and repeat off (display will show blank in top right corner).

Press the PROG button (**Ref.7**) to begin programming your disc to play in a selected order. For instructions on how to do this please see page 7.

Press and hold the PROG button (**Ref.7**) to turn memory mode on/off. When memory mode is active (ON), if the player is turned OFF while playing a track or while paused, the next time it is switched on, it will resume playing from that track position. When memory mode is inactive (OFF), the player will not resume from the last track position.

Sound Settings

Press the EQ button (**Ref.6**) to switch the sound mode between BBS, POP, JAZZ, ROCK, and CLASSIC mode.

Connecting to Bluetooth

To connect to an external Bluetooth device (headphones or speakers), follow the steps below.

Switch the device on and wait for the CD to load.

Press and hold the 'Mode' button (**Ref.8**) until the Bluetooth logo displays. While unconnected, the Bluetooth logo will flash on the screen (**Ref.3**) until connected.

Follow the instructions for your external device to connect your external Bluetooth device to the CD100. When connected, the Bluetooth logo on the display screen will stop flashing and become static (**Ref.3**). You should now be able to hear audio through your external device.

Press and hold the Mode button (**Ref.8**) to turn Bluetooth mode off.

Dual Bluetooth and AUX mode

The CD100 can be connected to both Bluetooth and AUX at the same time. For instance, Bluetooth could be used with one speaker, and AUX on another. However, please note that the sound output will be halved in this usage of the player. For best sound results, use either Bluetooth or AUX mode.

Follow the steps below to program your CD to play tracks in a specific order other than the default order. To do this, it may help to refer to the album cover or track list.

Ensure the CD is stopped. Press PROG to enter program mode (**Ref.7**).

Use the 'Previous' and 'Next' buttons (**Ref.5**)/(**Ref.10**) to select the first song you would like the disc to play (the display will show P01, p02, etc. on the right hand side, to refer to each consecutive track slot).

Press PROG again (**Ref.7**) to confirm. Repeat the above steps until you have programmed each track slot.

Press Play (**Ref.4**) to begin playing the selected track order.

Screen Auto-Switchoff

After 10 seconds of inactivity the screen will automatically turn off. Press any button to turn the screen back on again.

Observation	Potential Cause/Solution
Cannot read discs	Make sure the label side of the disc is facing up. Ensure the disc is fully secured in place. Make sure the disc is not heavily scratched or damaged. Wipe the disc gently from the center out to the edge with a clean, dry, soft cloth. Try another new disc to check if the disc is faulty. Ensure the format of the disc is CD, CDR, MP3, or HDCD.
No sound	Check volume is turned up. Check earphone jack is inserted fully into the head-phone port.
No power	Ensure that the OFF/ON switch is turned on. Recharge the player.
Cannot charge battery	Check that the power outlet is working. Ensure that both ends of the charging cable are connected properly. Try charging the device with another charging cable of matching specification (USB Type-C).

Power source	DC 5V USB Type-C
Charging time	4 hours
Charging voltage	DC 5V/1A
Operating Voltage	3.7V
Power consumption	approx. 1.5W
Battery	Lithium-ion polymer 3.7V/1400mah
D/C conversion	16Bit
Sampling frequency	44.1KHZ
Frequency response	20-20KHZ
Power output of earphones	16mW+16mW/16-32Ohm
Impedance of earphones	32ohm/16mW
Supported disc formats	CD, CDR, HDCD, MP3
Shockproof time	CD 100 seconds/MP3 180 seconds or more
Size	14 x 3 cm
Weight	233g
Bluetooth Version	5.3
FCC ID	2AXgT-CD100

WARRANTY

All products come with a standard 12 month warranty. All items must be registered within 30 days of purchase on www.oakcastle.co.uk for the warranty to be valid. Once on the web page, use the menu to find "register your product". You will also be given the chance to extend your warranty for an additional 24 months, free of charge.





OAKCASTLE

CD-100

BENUTZERHANDBUCH

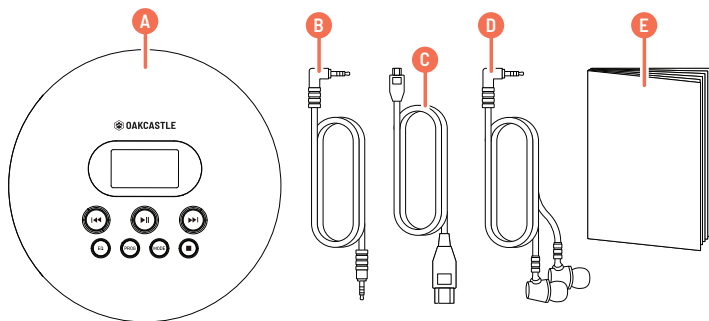
Inhalte	2
Kartoninhalt	3
Bedienelemente.....	4
Grundbetrieb.....	5
Eine CD abspielen	7
Bluetooth	8
Programmierung der CD.....	9
Fehlerbehebung.....	10
Spezifikation und Garantie.....	11
Sicherheitsinformationen.....	

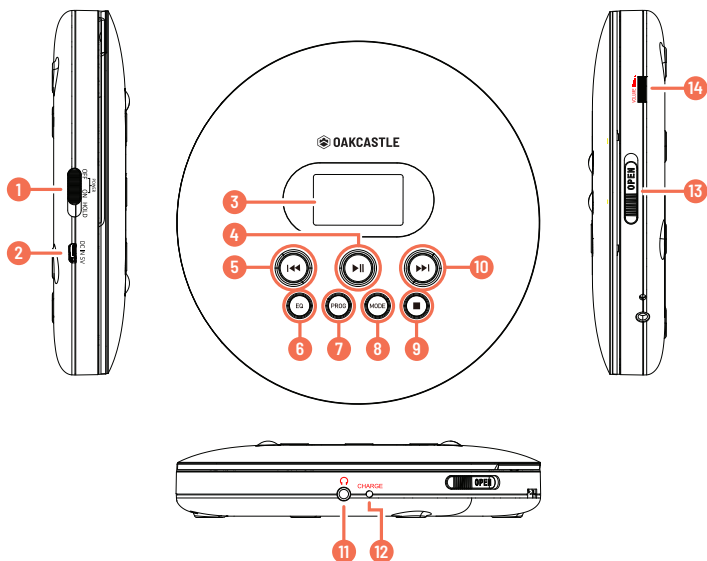
3 | **JAHRE
GARANTIE**

Registrieren Sie Ihr Produkt kostenlos online mit
3 Jahren Garantie bei: www.oakcastle.co.uk

WAS IST IN DER BOX?

- A. Oakcastle CD100 tragbarer CD-Spieler
- B. 3.5mm auf 3.5mm AUX-Kabel
- C. USB-Typ-C-Ladekabel
- D. Kopfhörer
- E. Gebrauchsanleitung





- | | |
|---------------------------|-----------------------|
| 1. An/Aus/Stopp | 8. Mode |
| 2. USB-C,5V | 9. Stopp |
| 3. Display Bildschirm | 10. Nächste/Vorspulen |
| 4. Play/Pause | 11. Kopfhörer Eingang |
| 5. Vorherige/Zurückspulen | 12. Ladeanzeige |
| 6. Equalizer | 13. Open |
| 7. Programm | 14. Lautstärke |

Ein- und Ausschalten

Um das Gerät an- oder auszuschalten, stellen Sie den „ON/OFF“ Schalter (**Ref.1**) auf die On oder die Off -Position. Alternativ können Sie zwei Mal den „STOP“ Knopf drücken, um den CD-Spieler auszustellen (**Ref.9**), und den „Play/Pause“ Knopf drücken während der Schalter auf „ON“ steht, um das Gerät anzuschalten (**Ref.4**). Wenn der CD-Spieler längere Zeit nicht benutzt wird, stellen Sie sicher, dass er ausgeschaltet ist.

Pause

Während Sie den CD-Spieler benutzen, können Sie den An/Aus-Schalter auch auf «Pause» einstellen (**Ref.1**). Dadurch wird das Gerät in den Pause-Modus versetzt. Im Pause-Modus sind alle Knöpfe inaktiv. Wenn Sie in diesem Modus einen Knopf drücken, erscheint die Anzeige «Pause» auf dem Bildschirm.

Aufladung

Um den CD100 aufzuladen, verbinden Sie das USB-Ladekabel (enthalten) mit einem Standard USB Typ-C (wie bei Laptops oder USB Adaptern) mit der Ladebuchse des Gerätes (**Ref.2**).

Das Gerät benötigt ca. 4 Stunden, um sich voll aufzuladen. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige (Ref. 12) rot und wenn das Gerät voll aufgeladen ist, leuchtet das Lämpchen grün .

Wenn auf dem Bildschirm (**Ref.3**) eine leere Batterie angezeigt wird, muss das Gerät geladen werden.

Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, kann es im Dauerbetrieb ca. 10 Stunden lang Standard-CDs und ca. 12 Stunden lang MP3-CDs abspielen.

CD einlegen

Stellen Sie den „OPEN“ Schalter (**Ref.13**) auf „OPEN“, um die Klappe zu öffnen. Legen Sie die CD in den Spieler und drücken Sie sie vorsichtig in die Halterung.

Schließen Sie die CD-Klappe sanft. Stellen Sie sicher, dass die Klappe komplett geschlossen ist, ansonsten wird der Spieler die CD nicht abspielen.

Kompatibel mit folgenden Formaten: CD, CDR, HDCD, MP3

Verwenden von Kopfhörern oder externen Lautsprechern

Sie können sich Audio-CDs anhören, indem Sie das Kabel Ihrer Kopfhörer (mit einem Standard 3.5 mm Anschluss) in den Kopfhöreranschluss (**Ref.11**) am CD-Spieler stecken. Stellen Sie sicher, dass der Stecker korrekt eingesteckt ist. Alternativ können Sie den Bluetooth Modus verwenden. (siehe S. 6)

Um Audio-CDs über externe Lautsprecher hören zu können, schließen Sie ein 3.5 mm Standard AUX Kabel an den CD-Spieler an und verbinden Sie dieses mit Ihrem externen Lautsprecher oder einem anderen Abspielgerät.

Auf dem Display meines CD-Players steht ‚ASP‘. Was bedeutet das?

ASP steht für Stoß-Schutz (Anti-Shock Protection) Wenn Sie dies auf Ihrem Display sehen, bedeutet das, dass der Stoß-Schutz funktioniert.

Grundlegende Bedienelemente und Funktionen

Drücken Sie „Play/Pause“ (**Ref.4**), um die CD abzuspielen oder zu pausieren.

Drücken Sie Vorherige oder Nächste (**Ref.5**)/(Ref.10) um zum vorherigen oder nächsten Lied zu springen. Halten Sie die jeweilige Taste gedrückt, um im Lied vor- oder zurückzuspulen.

Drücken Sie „Stop“(**Ref.9**), um die CD anzuhalten.

Klicken Sie „Mode“, um einen der folgenden Abspielmodi auszuwählen: REP1 (1 Lied wiederholen), ALL (alle Lieder wiederholen), SHUF (Zufallswiedergabe), INTRO (spielt die ersten 10 Sekunden jedes Liedes) und „REPEAT OFF(die rechte obere Ecke des Bildschirmdisplay wird als leer angezeigt).

Drücken Sie den „PROG“ Knopf (**Ref.7**), um einzustellen, in welcher Reihenfolge die Tracks auf der CD abgespielt werden sollen. Auf Seite 7 finden Sie die Anleitung des Programmiervorganges.

Halten Sie den „PROG“ Knopf (**Ref.7**) gedrückt, um den Gedächtnismodus an- oder auszustellen. Wenn der Gedächtnismodus aktiviert (ON) ist und der CD-Spieler ausgeschaltet wird (OFF) während ein Track gerade abgespielt wird oder pausiert ist, wird das Gerät das Audio dort weiter abspielen, wenn er wieder angestellt wird. Wenn der Gedächtnismodus nicht aktiviert (OFF) ist, wird der CD-Spieler nicht von der letzten Position aus fortfahren.

Toneinstellungen

Drücken Sie den EQ Knopf (**Ref.6**) um zwischen den Modi BBS, POP, JAZZ, ROCK und CLASSIC zu wechseln.

Mit Bluetooth verbinden

Um den CD-Spieler mit einem externen Bluetooth-fähigen Gerät (Kopfhörer oder Lautsprecher) zu verbinden, folgen Sie den folgenden Schritten:

Stellen Sie das Gerät an und warten Sie, bis die CD sich geladen hat.

Folgen Sie der Bedienungsanleitung Ihres externen Gerätes, um es über Bluetooth mit dem CD-Spieler zu verbinden. Wenn die Verbindung hergestellt ist, wird das Bluetooth-Logo auf dem Display aufhören zu blinken (**Ref.3**). Nun sollte Audio über Ihr externes Gerät abgespielt werden.

Halten Sie den Mode Knopf (**Ref.8**) gedrückt, um den Bluetooth-Modus auszuschalten.

Dualer Bluetooth und AUX Modus

Der CD100 Musikspieler kann gleichzeitig mit Bluetooth und AUX verbunden werden. Beispielsweise kann ein Lautsprecher über Bluetooth, der andere zur gleichen Zeit über AUX verbunden sein. Beachten Sie jedoch, dass sich bei einer solchen Nutzung des Gerätes die Tonlautstärke halbiert. Um die bestmögliche Tonqualität zu erzielen, verwenden Sie entweder Bluetooth oder AUX.

Befolgen Sie die unten beschriebenen Schritte, um Ihre CD dazu zu programmieren, Tracks in einer bestimmten Reihenfolge abzuspielen, die von der Standardreihenfolge abweicht. Es kann hierfür hilfreich sein, sich am Albumcover oder an der Trackliste zu orientieren.

Stellen Sie sicher, dass die CD gestoppt ist. Drücken Sie PROG um den Programmiermodus (**Ref.7**) einzustellen.

Verwenden Sie den "Vorherige" und "Nächste" Knopf (**Ref.5**)/(**Ref.10**), um das Lied auszuwählen, das als erstes abgespielt werden soll (auf der rechten Seite zeigt das Display P01, P02, etc. an, was sich auf die aufeinander folgenden Trackplätze bezieht).

Um Ihre Eingabe zu bestätigen, drücken Sie erneut auf „PROG“ (**Ref.7**). Wiederholen Sie die oben aufgeführten Schritte, bis alle Trackplätze vergeben sind.

Drücken Sie Play (**Ref.4**), um die Tracks in der ausgewählten Reihenfolge abzuspielen.

Automatische Ausschaltung des Bildschirms

Nach 10 Sekunden Inaktivität schaltet sich der Bildschirm automatisch aus. Drücken Sie irgendeinen Knopf, um den Bildschirm wieder anzuschalten.

Beobachtung	Mögliche Ursachen/Maßnahmen
CD wird nicht gelesen	Stellen Sie sicher, dass die CD mit der Schriftseite nach oben im Gerät liegt. Stellen Sie sicher, dass die CD in der Halterung eingerastet ist. Stellen Sie sicher, dass die CD nicht stark zerkratzt oder anderweitig beschädigt ist. Wischen Sie die CD vorsichtig von innen nach außen mit einem sauberen, trockenen und weichen Tuch ab. Testen Sie, ob das Gerät andere CDs abspielen kann. Stellen Sie sicher, dass das Format Ihres Mediums entweder CD, CDR, MP3 oder HDCD ist.
Kein Ton	Prüfen Sie, ob die Lautstärke aufgedreht ist. Prüfen Sie, ob der Stecker Ihrer Kopfhörer vollständig im passenden Eingang eingesteckt ist.
Kein Strom	Stellen Sie sicher, dass der OFF/ON-Schalter auf 'on' steht. Laden Sie den Musikspieler auf.
Batterie lädt nicht	Stellen Sie sicher, dass die Steckdose funktioniert und beide Enden des Ladekabels korrekt verbunden sind. Probieren Sie, das Gerät mit einem anderen Ladekabel desselben Typs zu laden (USB-Typ-C-Ladekabel).

Stromversorgung	DC 5V - USB Typ-C
Micro USB 2.0 Standard	4 heures
Ladezeit	4 Stunden
Ladespannung	DC 5V
Betriebsspannung	3.7V
Energieverbrauch	ca. 1.5W
Batterie	Lithium-ion polymer 3.7V/1400mah
D/A Wandler	16Bit
Abtastrate	44.1KHZ
Frequenzgang	20-20KHZ
Ausgangsleistung des Kopfhörerausgangs	16mW+16mW/16-32Ohm
Kopfhörerimpedanz	32ohm/16mW
Unterstützte CD-Formate	CD, CDR, HDCD, MP3
Übersprungschutz	CD 100 Sekunden/MP3 180 Sekunden oder mehr
Maße	14 x 3 cm
Nettogewicht	233g
Bluetooth-Version	5.3
FCC ID	2AX9T-CD100

GARANTIE

Alle Produkte werden mit einer 12-monatigen Standardgarantie geliefert. Alle Artikel müssen innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf auf www.oakcastle.co.uk registriert werden, damit die Garantie gültig ist. Auf der Webseite finden Sie im Menü den Punkt "Registrieren Sie Ihr Produkt". Sie haben auch die Möglichkeit, Ihre Garantie um weitere 24 Monate zu verlängern.





OAKCASTLE

CD-100

USER MANUAL

EN

DE

FR

IT

ES

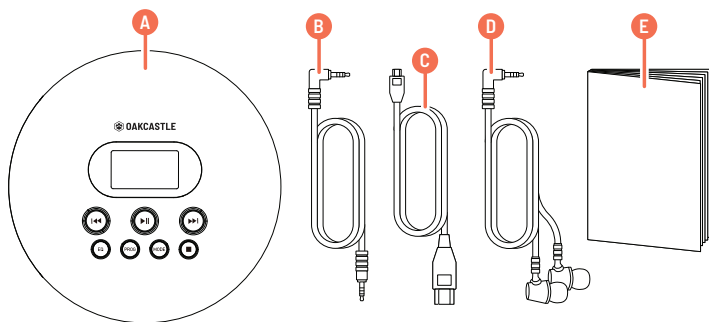
Sommaire.....	2
Contenu de la boîte	3
Commandes et fonctions.....	4
Fonctionnement de base	5
Lecture d'un CD.....	7
Bluetooth	8
Programmation du CD	9
Dépannage.....	10
Caractéristiques et garantie.....	11
Consignes de sécurité	12

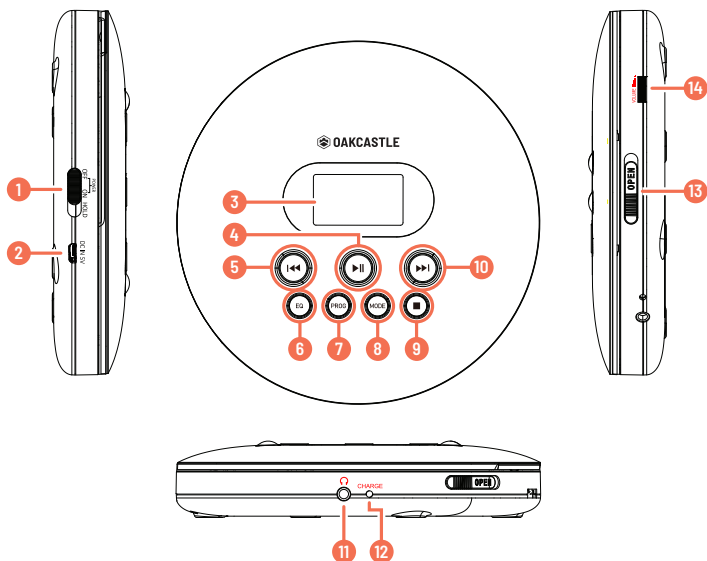
3 | **ANS DE
GARANTIE**

Enregistrez votre produit sur www.oakcastle.co.uk pour bénéficier GRATUITEMENT d'une extension de garantie de 3 ans.

QUE CONTIENT LA BOÎTE ?

- A. Lecteur CD portable Oakcastle CD100
- B. Câble AUX mâle/mâle de 3,5 mm
- C. Câble de charge USB Type-C
- D. Écouteurs
- E. Manuel d'utilisation





- | | |
|--|---|
| 1. Curseur ON/OFF/HOLD | 8. Bouton MODE |
| 2. Entrée d'alimentation 5 V CC | 9. Bouton Stop |
| 3. Écran | 10. Bouton Piste suivante/Avance rapide |
| 4. Bouton Lecture/Pause | 11. Port pour écouteurs |
| 5. Bouton Piste précédente/Retour rapide | 12. Témoin de niveau de charge |
| 6. Bouton EQ (Égaliseur) | 13. Bouton OPEN |
| 7. Bouton PROGRAM | 14. Volume |

Mise en marche/arrêt

Pour allumer ou éteindre le lecteur, placez le curseur ON/OFF (Réf. 1) sur la position « ON » ou « OFF ». Sinon, appuyez deux fois sur le bouton Stop (Réf. 9) pour arrêter l'appareil, et sur le bouton Lecture/Pause (Réf. 4) pour allumer le lecteur lorsque le curseur ON/OFF est sur la position « ON ». Pensez à éteindre le lecteur si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée.

Verrouillage

En cours d'utilisation, vous pouvez déplacer le curseur ON/OFF/HOLD sur la position « HOLD » (Réf. 1). Cette fonction permet de verrouiller l'appareil (mode Hold). En mode Hold, les boutons sont inactifs. Si vous appuyez sur un bouton alors que l'appareil est en mode Hold, l'écran affiche « HOLD ».

Recharge

Pour recharger le lecteur CD100, branchez le câble USB fourni sur n'importe quel port USB 2.0 standard (ordinateur portable ou adaptateur USB pour prise secteur) et branchez l'autre extrémité sur le port de recharge de l'appareil (Réf. 2).

Il faut environ 4 heures pour recharger complètement le lecteur. Lorsque l'appareil est en train de charger, le témoin de niveau de charge (Réf. 12) s'allume en rouge ; une fois que l'appareil est complètement rechargé, ce témoin devient vert.

Si l'icône batterie faible apparaît sur l'écran (Réf. 3), l'appareil doit être rechargé.

Une fois que l'appareil est complètement rechargé, la batterie a une autonomie d'environ 10 heures de lecture de CD classiques et d'environ 12 heures de lecture de CD MP3.

Insertion d'un CD

Déplacez le curseur OPEN (Réf. 13) sur la position « OPEN » pour ouvrir le lecteur. Insérez le CD dans le lecteur et enclenchez-le en appuyant légèrement dessus.

Fermez délicatement le lecteur. Vérifiez que le lecteur est bien fermé, sinon le CD ne pourra pas être lu.

Formats de CD compatibles : CD, CDR, HDCD, MP3

Utilisation d'écouteurs ou d'enceintes externes

Pour écouter votre CD audio à l'aide d'écouteurs ou d'un casque, insérez l'embout des écouteurs ou du casque filaires (prise jack standard de 3,5 mm) dans l'entrée correspondante du lecteur (Réf. 11). Vérifiez que la prise jack des écouteurs ou du casque est bien insérée dans le port. Sinon, utilisez le mode Bluetooth (voir page 6).

Pour écouter votre CD audio à l'aide d'enceintes ou d'un autre périphérique, reliez le lecteur CD à vos enceintes ou au périphérique à l'aide d'un câble audio AUX de 3,5 mm. Contrôlez la lecture à l'aide des commandes du lecteur CD. Le son du CD sortira sur les enceintes ou le périphérique branché. Sinon, utilisez le mode Bluetooth (voir page 6).

L'écran de mon lecteur CD affiche « ASP ». Qu'est-ce que cela signifie ?

ASP est l'acronyme d'Anti-Shock Protection (protection antichocs). Il s'affiche à l'écran pour indiquer que la protection antichocs est active.

Commandes et fonctions de base

Appuyez sur le bouton Lecture/Pause (Réf. 4) pour démarrer la lecture du CD ou mettre en pause.

Utilisez les boutons Piste précédente/Retour rapide (Réf. 5) et Piste suivante/Avance rapide (Réf. 10) pour revenir à la piste précédente ou passer à la suivante. Maintenez ces boutons (Réf. 5 et 10) enfoncés pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la lecture d'une piste.

Appuyez sur le bouton Stop (Réf. 9) pour arrêter la lecture du CD.

Appuyez sur le bouton MODE pour choisir parmi les différents modes de lecture : REP1 (répéter une piste), ALL (répéter toutes les pistes), SHUF (lecture aléatoire), INTRO (lecture des 10 premières secondes de chaque piste) ou répétition désactivée (aucune icône en haut à droite de l'écran).

Appuyez sur le bouton PROG (Réf. 7) pour définir l'ordre de lecture des pistes du CD. Pour savoir comment effectuer cette manipulation, consultez la page 7.

Pressez et maintenez enfoncé le bouton PROG (Réf. 7) pour activer ou désactiver le mode mémoire. Lorsque le mode mémoire est activé (ON), si le lecteur est éteint alors qu'une piste est en cours de lecture ou en pause, la lecture reprendra à l'endroit où elle s'est arrêtée dès que l'appareil sera rallumé. Lorsque le mode mémoire est désactivé (OFF), le lecteur ne reprendra pas la lecture là où il s'est arrêté.

Paramètres de son

Appuyez sur le bouton Égaliseur (EQ) (Réf. 6) pour choisir parmi plusieurs modes : BBS, POP, JAZZ, ROCK et CLASSIC.

Connexion en Bluetooth

Pour connecter le lecteur à un autre appareil (casque ou enceinte) en Bluetooth, suivez les étapes décrites ci-dessous.

Allumez le lecteur et attendez que le CD charge.

Pressez et maintenez enfoncé le bouton MODE (Réf. 8) jusqu'à ce que l'icône Bluetooth apparaisse sur l'écran. Tant que le lecteur n'est pas connecté, l'icône Bluetooth clignote sur l'écran (Réf. 3).

Suivez les instructions fournies avec l'appareil externe pour le connecter au lecteur CD100. Une fois les deux appareils connectés, l'icône Bluetooth sur l'écran du lecteur (Réf. 3) cesse de clignoter et reste allumée. Le son doit maintenant sortir sur votre appareil externe.

Pressez et maintenez enfoncé le bouton MODE (Réf. 8) pour désactiver le mode Bluetooth.

Mode mixte Bluetooth et AUX

Le lecteur CD100 peut être simultanément connecté en Bluetooth et branché en AUX. Vous pouvez par exemple connecter une enceinte en Bluetooth et en brancher une autre sur l'entrée AUX. Notez toutefois qu'avec ce mode mixte, le volume sonore sera deux fois plus faible. Pour de meilleurs résultats, utilisez soit le mode Bluetooth seul, soit le mode AUX seul.

Suivez les étapes décrites ci-après pour définir un ordre de lecture des pistes du CD autre que l'ordre par défaut. Il peut être utile d'avoir la pochette de l'album ou la liste des morceaux sous la main.

Assurez-vous que la lecture du CD est arrêtée. Appuyez sur le bouton PROG (Réf. 7) pour accéder au mode programmation.

Utilisez les boutons Piste suivante/Avance rapide (Réf. 5) et Piste précédente/Retour rapide (Réf. 10) pour sélectionner la première piste que vous souhaitez lire (P01, P02, etc., s'affichent à droite de l'écran et désignent les pistes consécutives de votre liste de lecture).

Appuyez à nouveau sur le bouton PROG (Réf. 7) pour confirmer. Répétez la procédure ci-dessus pour programmer toutes les pistes.

Appuyez sur le bouton Lecture/Pause (Réf. 4) pour lire les pistes du CD dans l'ordre prédéfini.

Mise en veille automatique de l'écran

L'écran s'éteint automatiquement après 10 secondes d'inactivité. Appuyez sur l'un des boutons pour le rallumer.

Observation	Cause possible/solution
Impossible de lire des CD	Vérifiez que la face du CD qui porte l'étiquette est orientée vers le haut. Vérifiez que le CD est bien enclenché dans le lecteur. Vérifiez que le CD n'est pas rayé ou abîmé. Passez délicatement un chiffon doux, sec et propre sur le CD en partant du centre vers les bords. Essayez de lire un autre CD pour voir si le problème vient du premier CD. Vérifiez que le format du CD est bien CD, CDR, MP3 ou HDCD.
Aucun son n'est émis	Vérifiez que le volume n'est pas au minimum. Vérifiez que la prise jack des écouteurs est bien insérée dans l'entrée du lecteur.
Pas d'alimentation	Vérifier que le curseur OFF/ON est bien sur la position « ON ». Rechargez le lecteur.
La batterie ne charge pas	Vérifiez que la prise secteur fonctionne. Vérifiez que les deux extrémités du cordon de charge sont correctement branchées. Essayez de recharger l'appareil à l'aide d'un autre cordon de charge compatible (câble USB vers micro USB).

Alimentation	DC 5V USB Type-C
Temps de charge	4 heures
Tension de charge	5 V/1 A CC
Tension de fonctionnement	3,7 V
Consommation	Environ 1,5 W
Batterie	Lithium-ion polymère 3,7 V/1 400 mAh
Conversion AD	16 bits
Fréquence d'échantillonnage	44,1 kHz
Réponse en fréquence	20-20 kHz
Puissance de sortie des écouteurs	16 mW+16 mW/16-32 ohms
Impédance des écouteurs	32 ohms/16 mW
Formats de CD compatibles	CD, CDR, HDCD, MP3
Protection anti-saut	CD : 100 secondes/MP3 : 180 secondes au moins
Dimensions	14 x 3 cm
Poids	233 g
Version Bluetooth	4.2
FCC ID	2AX9T-CD100

GARANTIE

Tous les produits sont vendus avec une garantie standard de 12 mois. Tous les articles doivent être enregistrés sur le site web **www.oakcastle.co.uk** pour que la garantie soit valide. Une fois sur la page, utilisez le menu pour trouver la rubrique « Enregistrer le produit ». Vous aurez également la possibilité de prolonger gratuitement votre garantie pendant 24 mois supplémentaires.





OAKCASTLE

CD-100

USER MANUAL

EN

DE

FR

IT

ES

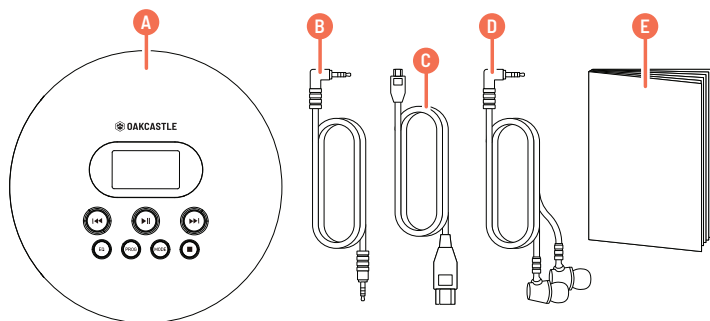
Indice	2
Contenuto della confezione	3
Comandi e funzioni.....	4
Funzionamento di base.....	5
Riproduzione di un CD	7
Bluetooth	8
Programmazione del disco	9
Risoluzione dei problemi	10
Specifiche e garanzia	11
Informazioni sulla sicurezza	12

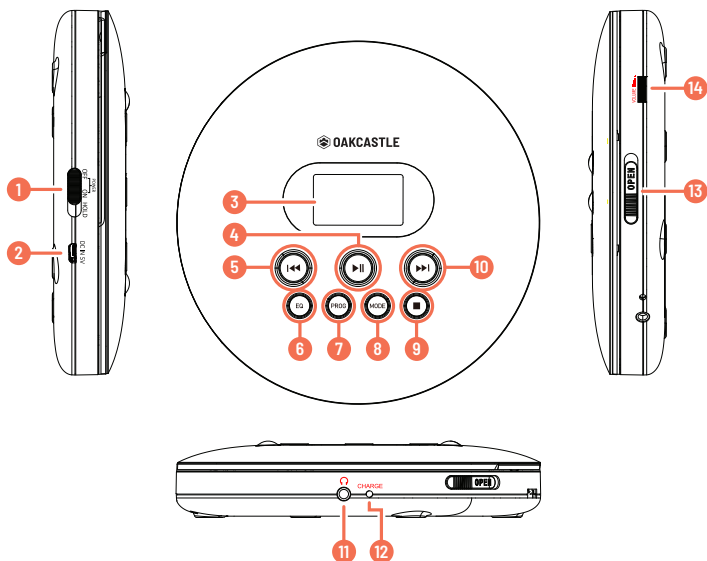
3 ANNI
DI GARANZIA

Registra il tuo prodotto per usufruire di
un'estensione GRATUITA della garanzia a 3
anni sul sito www.oakcastle.co.uk

COSA C'È NELLA SCATOLA?

- A. Lettore CD portatile Oakcastle CD100
- B. Cavo AUX da 3,5 mm a 3,5 mm
- C. Cavo di ricarica USB Type-C
- D. Auricolari
- E. Manuale di istruzioni





- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. Interruttore On/Off/Hold | 8. Modalità |
| 2. Porta di ricarica DC 5 V | 9. Stop |
| 3. Display | 10. Avanti/Avanti veloce |
| 4. Play/Pausa | 11. Ingresso per auricolari |
| 5. Indietro/Riavvolgi | 12. Indicatore di carica |
| 6. Equalizzatore | 13. Apertura sportellino |
| 7. Programmazione | 14. Volume |

Accensione/spegnimento

Per accendere o spegnere il dispositivo, posizionare l'interruttore On/Off (Rif. 1) su "ON" o "OFF". In alternativa, con l'interruttore impostato su "ON", è possibile premere due volte il pulsante "STOP" (Rif. 9) per spegnere il dispositivo o premere il pulsante "Play/Pausa" (Rif. 4) per accendere il dispositivo. Se il dispositivo non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo, assicurarsi di impostare l'interruttore su "OFF".

Blocco dei pulsanti

Mentre il dispositivo è in funzione, è possibile impostare l'interruttore On/Off/Hold (Rif. 1) su "Hold". In questo modo verrà attivata la modalità "Hold". In modalità "Hold", i pulsanti sono bloccati e non possono essere utilizzati. Se viene premuto un pulsante mentre il dispositivo è in modalità "Hold", sul display apparirà la scritta "HOLD".

Ricarica

Per caricare il dispositivo CD100, inserire il cavo di ricarica USB (incluso) su una qualsiasi porta USB 2.0 standard (come quella di un computer portatile o di un adattatore USB collegato a una presa di corrente), quindi inserire l'altra estremità del cavo nella porta di ricarica del dispositivo (Rif. 2).

Una ricarica completa impiega circa 4 ore. Durante la ricarica, la spia dell'indicatore di carica (Rif. 12) si illumina in rosso e, quando il dispositivo è completamente carico, la spia diventa verde.

Quando sul display (Rif. 3) appare l'icona indicante che la batteria è scarica, il dispositivo deve essere caricato.

Quando il dispositivo è completamente carico, l'autonomia della batteria è di circa 10 ore in modalità di riproduzione CD standard e di circa 12 ore in modalità di riproduzione CD MP3.

Inserimento di un disco

Spostare il pulsante di apertura su "OPEN" (Rif. 13) per aprire lo sportellino del dispositivo. Posizionare il disco nel vano portadischi, quindi premerlo delicatamente per agganciarlo.

Chiudere delicatamente lo sportellino del dispositivo. Assicurarsi che lo sportellino del dispositivo sia completamente chiuso. In caso contrario, il dispositivo non sarà in grado di leggere il disco.

Formati di disco compatibili: CD, CDR, HDCD e MP3.

Uso di auricolari, cuffie o altoparlanti esterni

Per ascoltare un CD audio attraverso cuffie o auricolari cablati, inserire il connettore jack standard da 3,5 mm nell'ingresso per auricolari del dispositivo (Rif. 11). Assicurarsi che il connettore jack sia completamente inserito nell'ingresso auricolari del dispositivo. In alternativa, utilizzare la modalità Bluetooth (vedere pagina 6).

Per ascoltare un CD audio tramite altoparlanti esterni, collegare un cavo AUX standard da 3,5 mm tra il lettore CD e gli altoparlanti esterni o un altro dispositivo di uscita audio. Controllare la riproduzione utilizzando i pulsanti sul lettore CD. A questo punto sarà possibile ascoltare musica tramite gli altoparlanti esterni o altri dispositivi di uscita audio. In alternativa, utilizzare la modalità Bluetooth (vedere pagina 6).

Sul display del lettore CD appare la scritta "ASP". Cosa significa?

ASP è l'acronimo di "Anti-Shock Protection", ovvero protezione antiurto.

Comandi e funzioni di base

Premere il pulsante "Play/Pausa" (Rif. 4) per riprodurre o mettere in pausa la riproduzione.

Spostarsi tra le tracce usando il pulsante "Avanti" (Rif. 5) o "Indietro" (Rif. 10). Tenere premuti gli stessi pulsanti per usare la funzione "Riavvolgi" (Rif. 5) o "Avanti veloce" (Rif. 10). Premere il pulsante "Stop" (Rif. 9) per interrompere la riproduzione e fermare il CD.

Premere più volte il pulsante "Mode" per selezionare una delle seguenti modalità di riproduzione: REP1 (ripeti una traccia), ALL (ripeti tutte le tracce), SHUF (riproduci le tracce in ordine casuale), INTRO (riproduci i primi 10 secondi di ogni traccia) e REPEAT OFF (il display mostrerà uno spazio vuoto nell'angolo in alto a destra).

Premere il pulsante "PROG" (Rif. 7) per iniziare a configurare l'ordine di produzione di un disco. Per istruzioni su come effettuare questa operazione, vedere pagina 7.

Tenere premuto il pulsante "PROG" (Rif. 7) per attivare/disattivare la funzione di memorizzazione. Quando la funzione di memorizzazione è attiva ("ON"), se il dispositivo viene spento durante la riproduzione di un brano o mentre la riproduzione è in pausa, all'accensione successiva il dispositivo riprenderà la riproduzione laddove era stata interrotta. Quando la funzione di memorizzazione è inattiva ("OFF"), il dispositivo non riprenderà la riproduzione laddove era stata interrotta prima dello spegnimento.

Impostazioni audio

Premere il pulsante EQ (Rif. 6) per passare alla modalità BBS, POP, JAZZ, ROCK o CLASSIC.

Connessione Bluetooth

Per abbinare il lettore CD a un dispositivo Bluetooth esterno (cuffie o altoparlanti), seguire la procedura riportata di seguito.

Accendere il dispositivo e attendere il caricamento del CD.

Tenere premuto il pulsante “Mode” (Rif. 8) finché sul display non appare il logo del Bluetooth. Se la connessione Bluetooth non è stabilita, il logo del Bluetooth lampeggerà sul display (Rif. 3).

Seguire le istruzioni relative al dispositivo esterno per abbinarlo al lettore CD100 tramite Bluetooth. Una volta stabilita la connessione Bluetooth, il logo del Bluetooth smetterà di lampeggiare sul display (Rif. 3). A questo punto sarà possibile ascoltare musica tramite il dispositivo esterno.

Tenere premuto il pulsante “Mode” (Rif. 8) per attivare/disattivare il Bluetooth.

Modalità combinata Bluetooth e AUX

Il lettore CD100 può essere configurato per una riproduzione in contemporanea tramite Bluetooth e AUX. Ad esempio, la connessione Bluetooth può essere utilizzata con un altoparlante e l'uscita AUX con un altro altoparlante. Tuttavia, si prega di notare che questa modalità di riproduzione combinata dimezza la potenza dell'audio in uscita. Per ottenere risultati audio ottimali, utilizzare solo la modalità Bluetooth o solo la modalità AUX.

Eseguire la procedura illustrata di seguito per programmare il CD in modo che riproduca le tracce in un ordine specifico diverso da quello predefinito. A tale scopo, può essere utile fare riferimento alla copertina dell'album o all'elenco delle tracce.

Assicurarsi che il CD non sia in fase di lettura e che sia fermo. Premere il pulsante "PROG" (Rif. 7) per entrare in modalità di programmazione.

Utilizzare i pulsanti "Indietro" (Rif. 5) e "Avanti" (Rif. 10) per selezionare la prima canzone che si desidera riprodurre (sul lato destro del display apparirà la scritta P01, P02 e così via indicante l'ordine di riproduzione).

Premere nuovamente il pulsante "PROG" (Rif. 7) per confermare. Ripetere i passaggi di cui sopra fino al completamento della programmazione di tutte le tracce disponibili.

Premere il pulsante "Play" (Rif. 4) per avviare la riproduzione delle tracce nell'ordine programmato.

Spegnimento automatico del display

Dopo 10 secondi di inattività, il display si spegne automaticamente. Premere un pulsante qualsiasi per riattivare il display.

Problema	Possibile causa/soluzione
Impossibile leggere i dischi	Assicurarsi che il lato del disco su cui appare la copertina sia rivolto verso l'alto. Assicurarsi che il disco sia posizionato correttamente nel vano portadischi. Assicurarsi che il disco non sia eccessivamente graffiato o danneggiato. Pulire delicatamente il disco partendo dall'interno verso l'esterno usando un panno pulito, asciutto e morbido. Provare a riprodurre un altro disco per stabilire se il disco è difettoso. Assicurarsi che il formato del disco sia CD, CDR, MP3 o HDCD.
Audio assente	Controllare il livello del volume e aumentarlo. Controllare che il connettore jack di auricolari o cuffie sia inserito completamente nell'ingresso per auricolari.
Dispositivo spento	Assicurarsi che l'interruttore di accensione/spegnimento sia impostato su "ON". Ricaricare il dispositivo.
Impossibile caricare il dispositivo	Controllare che la presa di corrente funzioni correttamente. Assicurarsi che entrambe le estremità del cavo di ricarica siano collegate correttamente. Provare a caricare il dispositivo con un altro cavo di ricarica identico (cavo di ricarica da USB a micro USB).

Alimentazione	DC 5V USB Type-C
Tempo di ricarica	4 ore
Tensione di carica	DC 5 V/1 A
Tensione di esercizio	3,7 V
Consumo energetico	ca. 1,5 W
Batteria	Litio-ione-polimero da 3,7 V/1400 mAh
Conversione analogico-dig- itale	16Bit
Frequenza di campionamento	44,1 KHZ
Risposta in frequenza	20-20 KHZ
Potenza in uscita degli auri- colari	16 mW+16 mW/16-32 Ohm
Impedenza degli auricolari	32 Ohm/16 mW
Formati di disco compatibili	CD, CDR, HDCD, MP3
Buffering antiurto	CD: 100 secondi/MP3: 180 secondi o più
Dimensioni	14 x 3 cm
Peso	233 g
Versione Bluetooth	4.2
FCC ID	2AX9T-CD100

GARANZIA

Tutti i prodotti sono coperti da una garanzia standard di 12 mesi. Tutti gli articoli devono essere registrati su **www.oakcastle.co.uk** affinché la garanzia sia valida. Sulla pagina web, cliccare sulla voce di menu "Registra prodotto". L'utente ha inoltre la possibilità di estendere gratuitamente la garanzia per altri 24 mesi.





OAKCASTLE

CD-100

USER MANUAL

EN

DE

FR

IT

ES

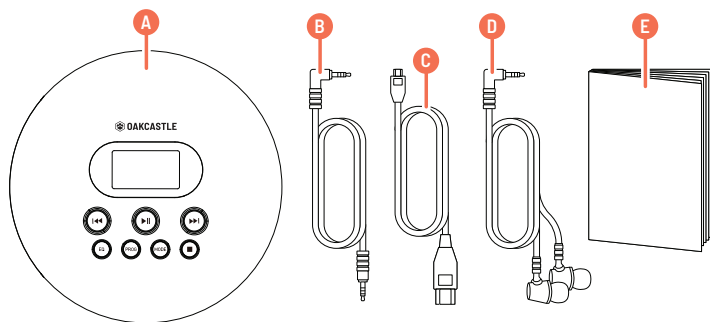
Contenido	2
Contenido de la caja	3
Controles y funciones.....	4
Funcionamiento básico	5
Reproducción de un CD.....	7
Bluetooth	8
Programación de su disco.....	9
Resolución de problemas	10
Especificaciones y garantía.....	11
Información de seguridad	12

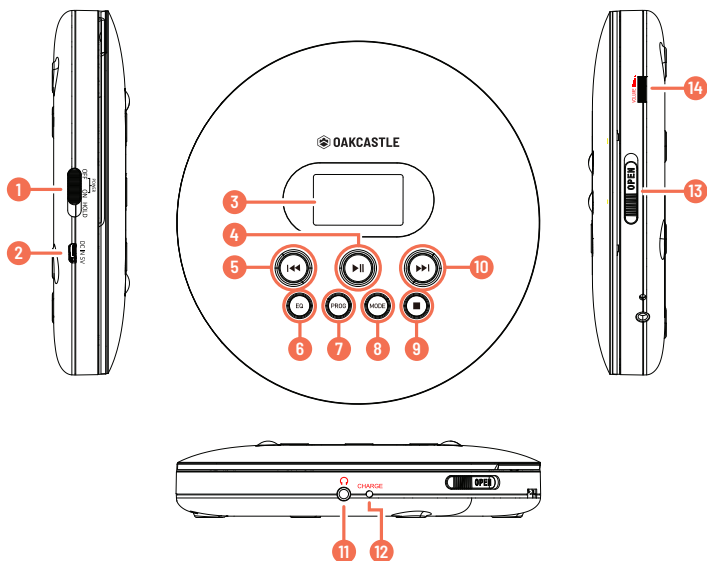
3 | AÑOS DE
GARANTÍA

Registre su producto en línea para obtener
una garantía extendida de 3 años GRATIS en:
www.oakcastle.co.uk

¿QUÉ CONTIENE LA CAJA?

- A. Reproductor de CD portátil Oakcastle CD100
- B. Cable AUX de 3,5 mm a 3,5 mm
- C. Cable de carga USB Tipo-C
- D. Auriculares
- E. Manual de instrucciones





- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. ON/OFF/Bloqueo (HOLD) | 8. Modo (MODO) |
| 2. Potencia CC de 5 V (DC IN 5V) | 9. Parar |
| 3. Pantalla de visualización | 10. Siguiente/Avance rápido |
| 4. Reproducción/Pausa | 11. Puerto para auriculares |
| 5. Anterior/Rebobinar | 12. Indicador de carga |
| 6. Ecualizador (EQ) | 13. Lengüeta de apertura (OPEN) |
| 7. Programa (PROG) | 14. Volumen (VOLUME) |

Encendido y apagado

Para encender o apagar el reproductor, ponga el interruptor ON/OFF (Ref. 1) en la posición correspondiente. De forma alternativa, pulse el botón de parar (Ref. 9) dos veces para apagar el reproductor, y pulse el botón de reproducción/pausa (Ref. 4) para encender el reproductor mientras el interruptor está en «ON». Si no se va a utilizar el reproductor durante un período de tiempo prolongado, asegúrese de dejarlo apagado.

Opción de bloqueo

Mientras el reproductor está en uso, puede poner el botón ON/OFF/HOLD en la posición «HOLD» (Ref. 1). Esto pondrá la unidad en el modo de bloqueo. En este modo, los botones estarán inactivos. Si se pulsa cualquier botón mientras la unidad está en modo de bloqueo, la pantalla mostrará «HOLD».

Carga

Para cargar el CD100, conecte el cable de carga USB (incluido) entre cualquier conexión USB 2.0 estándar (como un ordenador portátil o un adaptador USB para red eléctrica) y el puerto de carga del dispositivo (Ref. 2).

El dispositivo tardará aproximadamente 4 horas en cargarse por completo. Mientras se carga, el indicador de carga (Ref. 12) estará iluminado en rojo, y cuando esté completamente cargado, la luz se volverá verde.

La pantalla (Ref. 3) mostrará un icono de batería baja cuando sea necesario cargar el dispositivo.

Cuando el dispositivo esté completamente cargado, la duración de la batería será de aproximadamente 10 horas si se leen CDs estándar y de aproximadamente 12 horas si se leen CDs de MP3.

Cómo insertar un disco

Deslice la lengüeta de apertura (Ref. 13) hacia la posición «OPEN» para abrir la tapa del dispositivo. Inserte el disco en el reproductor de CD asentándolo suavemente en su sitio.

Cierre la tapa del reproductor con delicadeza. Asegúrese de que la tapa esté completamente cerrada; de lo contrario, el reproductor no leerá el disco.

Formatos de disco compatibles: CD, CDR, HDCD, MP3

Cómo usar auriculares o altavoces externos

Escuche su CD de audio a través de los auriculares conectando unos auriculares con cable (con un conector estándar de 3,5 mm) en la toma de auriculares del reproductor (Ref. 11). Asegúrese de que el conector de los auriculares esté completamente insertado en el dispositivo. También puede utilizar el modo Bluetooth (consulte la página 6).

Para escuchar el CD de audio a través de altavoces externos, conecte un cable AUX estándar de 3,5 mm del reproductor de CD a los altavoces externos o al dispositivo de salida. Controle la reproducción con los botones de control del reproductor de CD. Ahora podrá escuchar el audio a través de sus altavoces externos u otro dispositivo de salida. También puede utilizar el modo Bluetooth (consulte la página 6).

Mi reproductor de CD muestra «ASP» en la pantalla. ¿Qué significa?

«ASP» son las siglas de «Anti-Shock Protection» (protección contra golpes). Cuando vea esto en la pantalla, significa que el «ASP» está funcionando.

Controles y funciones básicas

Pulse el botón de reproducción/pausa (Ref. 4) para reproducir o pausar el CD.

Pulse los botones Anterior o Siguiente (Ref. 5)/(Ref. 10) para saltar a la pista anterior o siguiente. Pulse y mantenga pulsando el botón pertinente (Ref. 5)/(Ref. 10) para rebobinar o avanzar rápidamente por una pista.

Pulse el botón de parar (Ref. 9) para detener el CD.

Pulse el botón «MODE» para cambiar el modo de reproducción entre REP1 (repetir una pista), ALL (repetir todas las pistas), SHUF (reproducir las pistas en orden aleatorio), INTRO (reproducir los primeros 10 segundos de cada pista) y repetición desactivada (la pantalla no mostrará nada en la esquina superior derecha).

Pulse el botón «PROG» (Ref. 7) para programar el disco para que se reproduzca en un orden seleccionado. Para ver las instrucciones sobre cómo hacerlo, consulte la página 7.

Pulse y mantenga pulsado el botón «PROG» (Ref. 7) para activar o desactivar el modo de memoria. Cuando el modo de memoria está activo (ON), si el reproductor se apaga (OFF) mientras reproduce una pista o mientras está en pausa, la próxima vez que se encienda, reanudará la reproducción desde esa posición de la pista. Cuando el modo de memoria está inactivo (OFF), el reproductor no se reanudará desde la última posición de la pista.

Ajustes de sonido

Pulse el botón «EQ» (Ref. 6) para cambiar el modo de sonido entre los modos BBS, POP, JAZZ, ROCK y CLASSIC.

Conexión a Bluetooth

Para conectarse a un dispositivo Bluetooth externo (auriculares o altavoces), siga los siguientes pasos.

Encienda el dispositivo y espere a que se cargue el CD.

Pulse y mantenga pulsado el botón «MODE» (Ref. 8) hasta que aparezca el icono de Bluetooth. Mientras no esté conectado, el icono de Bluetooth parpadeará en la pantalla (Ref. 3) hasta que se conecte.

Siga las instrucciones del dispositivo externo para conectar el dispositivo Bluetooth externo al CD100. Cuando esté conectado, el icono de Bluetooth de la pantalla dejará de parpadear y se mostrará de forma permanente (Ref. 3). Ahora debería poder escuchar el audio a través de su dispositivo externo.

Pulse y mantenga pulsado el botón «MODE» (Ref. 8) para desactivar el modo Bluetooth.

Modo dual de Bluetooth y AUX

El CD100 puede conectarse al mismo tiempo a Bluetooth y a AUX. Por ejemplo, el Bluetooth podría usarse con un altavoz y el AUX en otro. Sin embargo, tenga en cuenta que la salida de sonido se reducirá a la mitad en este uso del reproductor. Para obtener los mejores resultados de sonido, use solo uno de los modos: Bluetooth o AUX.

Siga los siguientes pasos para programar su CD para que reproduzca las pistas en un orden específico distinto del orden predeterminado. Para ello, puede ser útil consultar la portada del álbum o la lista de canciones.

Asegúrese de que el CD esté parado. Pulse el botón «PROG» para entrar en el modo de programa (Ref. 7).

Utilice los botones Anterior y Siguiente (Ref. 5)/(Ref. 10) para seleccionar la primera canción que desee reproducir del disco (la pantalla mostrará P01, P02, etc. en el lado derecho para referirse a cada posición de pista consecutiva).

Vuelva a pulsar el botón «PROG» (Ref. 7) para confirmar su selección. Repita los pasos anteriores hasta que haya programado cada posición de pista.

Pulse el botón de reproducción/pausa (Ref. 4) para comenzar a reproducir las pistas en el orden seleccionado.

Apagado automático de la pantalla

La pantalla se apagará automáticamente después de 10 segundos de inactividad. Pulse cualquier botón para volver a encenderla.

Observación	Posible causa/solución
No puede leer discos	Asegúrese de que el lado de la carátula del disco esté hacia arriba. Asegúrese de que el disco esté bien asentado en su lugar. Asegúrese de que el disco no esté muy rayado o dañado. Limpie el disco suavemente desde el centro hacia el borde con un paño limpio, seco y suave. Pruebe otro disco nuevo para comprobar si el disco está defectuoso. Asegúrese de que el formato del disco sea CD, CDR, MP3 o HDCD.
No hay sonido	Compruebe que el volumen esté subido. Compruebe que el conector de los auriculares esté completamente insertado en el puerto para auriculares.
No hay alimentación	Asegúrese de que el interruptor ON/OFF esté en la posición ON. Recargue la batería del reproductor.
No se carga la batería	Compruebe que la toma de corriente funcione. Asegúrese de que ambos extremos del cable de carga estén conectados correctamente. Intente cargar el dispositivo con otro cable de carga de la especificación correspondiente (cable de carga de USB a microUSB).

Fuente de alimentación	DC 5V USB Type-C
Tiempo de carga	4 horas
Tensión de carga	CC 5 V/1 A
Tensión de funcionamiento	3,7 V
Consumo de energía	aprox. 1,5 W
Batería	Polímero de iones de litio de 3,7 V/1400 mAh
Conversión analógica-digital	16 bits
Frecuencia de muestreo	44,1 kHz
Respuesta en frecuencia	20-20 kHz
Salida de potencia de auriculares	16 mW + 16 mW/16 ohm-32 ohm
Impedancia de auriculares	32 ohm/16 mW
Formatos de disco compatibles	CD, CDR, HDCD, MP3
Tiempo a prueba de golpes	CD 100 segundos/MP3 180 segundos o más
Tamaño	14 cm × 3 cm
Peso	233g
Versión Bluetooth	4.2
FCC ID	2AX9T-CD100

GARANTÍA

Todos los productos vienen con una garantía estándar de 12 meses. Todos los artículos deben estar registrados en **www.oakcastle.co.uk** para que la garantía sea válida. Una vez que esté en la página web, use el menú para encontrar «Register Your Product» (Registre su producto). También se le dará la oportunidad de extender su garantía durante 24 meses más, sin coste alguno.

EM

General Safety Information - Read and Retain: Review all safety and operating instructions before use; keep them for future reference.

Follow Instructions: Adhere strictly to all safety and operational guidelines. **Water Exposure:** Keep the device away from water; avoid placing liquids near it. **Ventilation:** Ensure ventilation openings are unobstructed to prevent overheating. **Heat Sources:** Keep the device away from heat-emitting appliances. **Wall Mounting - Installation Safety:** Follow the manufacturer's instructions for wall mounting. **Child Safety:** Keep children away from the device. **Regular Maintenance:** Inspect regularly for wear or damage, especially if wall-mounted. **Relocation:** Detach from the wall mount before moving. **Child Safety:** Keep out of children's reach and ensure heavy items are securely mounted. **Seismic Precautions:** Use specialized mounts in earthquake-prone areas. **Electrical Safety - Power Source:** Use the specified power source; consult an electrician if unsure. **Cable Management:** Protect the power cord from damage. **Power Disconnection:** Keep the main plug accessible; unplug during storms or long periods of non-use. **Battery Safety - Charging:** Use the manufacturer's charger; avoid extreme conditions. **Heat Exposure:** Keep batteries away from heat to prevent swelling. **Disposal:** Follow local regulations for battery disposal; do not incinerate. **Connectivity Safety - Cable Connections:** Power off devices before connecting or disconnecting cables. **Bluetooth Pairing:** Ensure a secure connection; avoid interference from other devices. **Volume Control:** Keep volume moderate to prevent hearing damage. **Connectivity Troubleshooting:** Restart the device if connectivity issues arise. **Child Safety:** Keep children away from the device. **Child Safety Warnings - Product Use:** Intended for adults; keep away from children. **Battery Warning:** Keep batteries and items containing batteries out of children's reach. **Volume Control:** Maintain a safe volume level to protect children's hearing. **Fire Hazard - Flammable Materials:** Do not place open flames near the product. **Overheating:** Avoid covering the product to prevent overheating and fire risks. **Disposal and Recycling - Product Disposal:** Dispose of at a recycling center according to local laws. **Environmental Impact:** Minimize environmental impact by recycling. **Product Use:** Use the product as intended. **Unplug before disposal:** Unplug before disposal; use a dry cloth only. **Servicing:** Only qualified personnel should perform repairs. **Data Protection:** Reset the factory settings before disposal. **Disclaimer:** Failure to follow these instructions may result in injury, death, or property damage. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.

DE

Allgemeine Sicherheitsinformationen - Lesen und Aufbewahren: Überprüfen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen vor der Verwendung; bewahren Sie diese für zukünftige Referenz auf. **Befolgen Sie die Anweisungen:** Halten Sie sich strikt an alle Sicherheits- und Betriebsrichtlinien. **Wassere Exposition:** Halten Sie das Gerät fern von Wasser; vermeiden Sie das Platzen von Flüssigkeiten in der Nähe. **Belüftung:** Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind, um Überhitzung zu vermeiden. **Sicherheit des Herstellers:** Verwenden Sie nur Original-Zusatzteile oder Ersatzteile, die vom Hersteller empfohlen werden. **Vermeidung von Schäden:** Vermeiden Sie das Bohren in Bereiche mit Kabeln, Gas- oder Wasserleitungen. Verwenden Sie geeignete Werkzeuge und Sicherheitsausrüstung. **Regelmäßige Wartung:** Überprüfen Sie regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen, insbesondere bei Wandmontage. **Umwelt:** Lösen Sie das Gerät von der Wandhalterung, bevor Sie es bewegen. **Kindersicherheit:** Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und stellen Sie sicher, dass wichtige Gegenstände sicher montiert sind. **Vorkehrungen bei Erdbeben:** Verwenden Sie in erdbebengefährdeten Gebieten spezielle Halterungen. **Elektrische Sicherheit - Stromquelle:** Verwenden Sie die angegebene Stromquelle; konsultieren Sie einen Elektriker, wenn Sie unsicher sind. **Kabelmanagement:** Schützen Sie das Stromkabel vor Beschädigungen. **Stromtrennung:** Ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt berühren. **Ladungssicherheit - Laden:** Verwenden Sie das vom Hersteller bereitgestellte Ladegerät; vermeiden Sie extreme Bedingungen. **Wärmeexposition:** Halten Sie Batterien fern von Hitze, um Explosionen oder Auslaufen zu verhindern. **Batteriezustand:** Bei Beschädigungen die Nutzung einstellen; ordnungsgemäß entsorgen. **Ersatz:** Verwenden Sie nur empfohlene Batterien; falsche Typen können Gefahren verursachen. **Externe Batterien:** Verwenden Sie nur spezifizierte Typen und beachten Sie die korrekte Polarität. **Batterieidentifizierung:** Entfernen Sie Batterien bei längerer Nichtbenutzung. **Entsorgung:** Befolgen Sie lokale Vorschriften zur Batterieentsorgung; nicht verbrennen. **Verbindungsicherheit - Kabelverbindungen:** Schalten Sie Geräte vor dem Verbinden oder Trennen von Kabeln aus. **Bluetooth-Kopplung:** Stellen Sie eine sichere Verbindung her; vermeiden Sie Störungen durch andere Geräte. **Laustärkeregelung:** Wählen Sie den Lautstärkebereich basierend auf der Umgebungslautstärke. **Kindersicherung:** Verwenden Sie Kindersperren, um unautorisierten Zugriff zu verhindern. **Netzwerk-Sicherheit:** Sichern Sie Ihr Netzwerk. **Software-Updates:** Halten Sie die Software für Sicherheit und Leistung aktuell. **Sicherheitswarnungen für Kinder - Produktnutzung:** Nur für Erwachsene bestimmt; von Kindern fernhalten. **Batterieverwaltung:** Halten Sie Batterien und Produkte mit Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. **Laustärkeregelung:** Halten Sie die Laustärke zum Schutz des Gehörs von Kindern sicher. **Brandgefahr - Entflammbare Materialien:** Stellen Sie keine offenen Flammen in die Nähe des Produkts. **Überhitzung:** Decken Sie das Produkt nicht ab, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden. **Entsorgung und Recycling - Produktempfänger:** Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften in einem Recyclingzentrum. **Umweltkonformität:** Befolgen Sie die Vorschriften zur Entsorgung von Batterien und elektronischen Abfällen. **Benutzerwartung - Reinigung:** Vor der Reinigung das Stromnetz trennen. **Fachservice:** Für Reparaturen wenden Sie sich an autorisiertes Fachpersonal oder den Hersteller. **Datenschutz:** Setzen Sie das Gerät vor Rückgabe oder Entsorgung auf Werksselektionen zurück. **Haftungsausschluss:** Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen, Tod oder Sachschäden führen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung verursacht werden.

FF

Informations Générales de Sécurité - Lire et Conserver : Consultez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant usage ; conservez-les pour référence future. **Suivre les Instructions :** Respectez strictement toutes les consignes de sécurité et d'utilisation. **Exposition à l'Eau :** Gardez l'appareil à l'écart de l'eau ; évitez de placer des liquides à proximité. **Ventilation :** Assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne sont pas obstruées pour éviter la surchauffe. **Sources de Chaleur :** Tenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur telles que les radiateurs ou poêles à bois. **Précautions de Sécurité :** Ne touchez pas les zones chaudes, ne portez pas de bijoux et ne buvez pas pendant l'usage. Les zones contiguës aux câbles, des conduites de gaz ou d'eau. Utilisez des outils et équipements de sécurité appropriés. **Entretien Régulier :** Inspectez régulièrement l'appareil pour détecter tout signe d'usure ou de dommage, en particulier s'il est fixé au mur. **Remplacement :** Détachez l'appareil du support mural avant de le déplacer. **Sécurité des Enfants :** Gardez l'appareil hors de portée des enfants et assurez-vous que les objets lourds sont solidement fixés. **Précautions Sismiques :** Utilisez des supports spécialisés dans les zones sujettes aux tremblements de terre. **Sécurité Électrique - Source d'Alimentation :** Utilisez la source d'alimentation spécifiée ; consultez un électricien en cas de doute. **Gestion des Câbles :** Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages. **Déconnexion de l'Alimentation :** Gardez la prise principale accessible ; débranchez en cas d'orage ou si vous n'utilisez plus l'appareil pendant une longue période. **États de Pile :** Vérifiez l'état des piles externes. **Explosion à la Chaleur :** Gardez l'appareil à l'écart de la chaleur pour éviter l'explosion ou les fuites. **État de la Pile :** Cessez l'utilisation si la pile est endommagée ; jetez-la correctement. **Remplacement :** N'utilisez que les piles recommandées ; des types incorrects peuvent causer des dangers. **Piles Externes :** Utilisez uniquement les types spécifiés, en respectant la polarité. **Retrait des Piles :** Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période. **Élimination :** Suivez les réglementations locales pour l'élimination des piles ; ne les incinérerez pas. **Sécurité de la Connectivité - Connexions de Câbles :** Éteignez les appareils avant de connecter ou de déconnecter des câbles. **Appairage Bluetooth :** Assurez-vous d'une connexion sécurisée ; évitez les interférences avec d'autres appareils. **Contrôle du Volume :** Maintenez un volume modéré pour éviter les dommages auditifs. **Sécurité de la Batterie et des Déchets :** Ne jetez pas les batteries usées dans les poubelles ; suivez les protocoles de recyclage appropriés. **Garantie :** La garantie couvre les défauts de fabrication pour la sécurité et la performance. **Avertissements de Sécurité pour les Enfants - Utilisation du Produit :** Destiné aux adultes ; gardez hors de portée des enfants. **Avertissement sur les Piles :** Gardez les piles et les articles contenant des piles hors de portée des enfants. **Contrôle du Volume :** Maintenez un niveau sonore sûr pour protéger l'audition des enfants. **Risque d'Incendie - Matériaux Inflammables :** Ne placez pas de flammes nues près du produit. **Surchauffe :** Évitez de couvrir le produit pour prévenir la surchauffe et les risques d'incendie. **Élimination et Recyclage - Élimination du Produit :** Déposez-le dans un centre de recyclage conformément aux lois locales. **Conformité Environnementale :** Suivez les réglementations concernant l'élimination des piles et des déchets électroniques. **Entretien de l'utilisateur - Nettoyage :** Débranchez avant de nettoyer ; utilisez un chiffon doux et humide. **Ne Jetez Pas :** Ne jetez pas le produit dans les poubelles ; suivez les protocoles de recyclage appropriés. **Clause de Non-Responsabilité :** Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures, la mort ou des dommages matériels. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une mauvaise utilisation.

ES

[illegible]

Warning & Safety Information

IT Linee Guida per la Sicurezza e l'Uso (Quando Applicabile)

Informazioni Generali sulla Sicurezza - Leggere e Conservare: Rivedere tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento prima dell'uso; conservarle per riferimenti futuri. **Seguire le Istruzioni:** Attenersi rigorosamente a tutte le linee guida di sicurezza e operative. **Esposizione all'Acqua:** Tenere il dispositivo lontano dall'acqua; evitare di posizionare liquidi nelle vicinanze. **Ventilazione:** Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite per evitare il surriscaldamento. **Fonti di Calore:** Tenere il dispositivo lontano da apparecchi che emettono calore. **Montaggio a Parete - Sicurezza dell'Installazione:** Seguire le istruzioni del produttore e utilizzare solo kit di montaggio approvati. Evitare di perforare aree con cavi, gas o tubazioni d'acqua. Utilizzare strumenti e dispositivi di sicurezza adeguati. **Manutenzione Regolare:** Ispezionare regolarmente per verificare l'usura o i danni, soprattutto se montato a parete. **Rilocazione:** Staccare dal supporto a parete prima di spostare. **Sicurezza dei Bambini:** Tenere fuori dalla portata dei bambini e assicurarsi che gli oggetti pesanti siano montati in modo sicuro. **Precauzioni Sismiche:** Utilizzare supporti specializzati nelle zone soggette a terremoti. **Sicurezza Elettrica - Fonte di Alimentazione:** Usare la fonte di alimentazione specificata; consultare un elettricista in caso di dubbi. **Gestione dei Cavi:** Proteggere il cavo di alimentazione da danni. **Disconnessione dell'Energia:** Mantenere la spina principale accessibile; scollegare durante i temporali o in caso di lunghi periodi di inattività. **Sicurezza della Batteria - Carica:** Utilizzare il caricatore del produttore; evitare condizioni estreme. **Esposizione al Calore:** Tenere le batterie lontane dal calore per evitare esplosioni o perdite. **Condizioni della Batteria:** Interrompere l'uso se la batteria è danneggiata; smaltirla correttamente. **Sostituzione:** Usare solo batterie raccomandate; tipi errati possono causare pericoli. **Batterie Esterne:** Utilizzare solo i tipi specificati, osservando la polarità corretta. **Rimozione della Batteria:** Rimuovere le batterie se non utilizzate per un periodo prolungato. **Smaltimento:** Seguire le normative locali per lo smaltimento delle batterie; non incenerirle. **Sicurezza della Connettività - Conessioni dei Cavi:** Spegnerle i dispositivi prima di collegare o scollegare i cavi. **Sicurezza Bluetooth:** Assicurare una connessione sicura; evitare interferenze da altri dispositivi. **Controllo del Volume:** Mantenere un volume moderato per prevenire danni all'udito. **Sicurezza della Connettività e dei Dati - Sicurezza della Rete Wireless:** Rivedere le politiche sulla privacy e proteggere la propria rete. **Aggiornamenti Software:** Mantenere il software aggiornato per la sicurezza e le prestazioni. **Avvertenze di Sicurezza per Bambini - Uso del Prodotto:** Destinato agli adulti; tenere lontano dai bambini. **Avvertenza sulla Batteria:** Tenere le batterie e gli oggetti contenenti batterie fuori dalla portata dei bambini. **Controllo del Volume:** Mantenere un livello di volume sicuro per proteggere l'udito dei bambini. **Rischio di Incendio - Materiali Infiammabili:** Non posizionare fiamme libere vicino al prodotto. **Surriscaldamento:** Evitare di coprire il prodotto per prevenire surriscaldamenti o rischi di incendio. **Smaltimento e Riciclaggio - Smaltimento del Prodotto:** Smaltire in un centro di riciclaggio secondo le leggi locali. **Conformità Ambientale:** Seguire le normative per lo smaltimento delle batterie e dei rifiuti elettronici. **Manutenzione dell'Utente - Pulizia:** Scoprire prima della pulizia; utilizzare solo un panno asciutto. **Riparazioni:** Solo personale qualificato deve eseguire le riparazioni. **Protezione dei Dati:** Ripristinare le impostazioni di fabbrica prima di restituire o smaltire il prodotto. **Disclaimer:** Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare lesioni, morte o danni materiali. Il produttore non è responsabile per danni causati da un uso improprio.

NL Veiligheids- en Gebruiksaanwijzing (Waar van Toepassing)

Algemene Veiligheidsinformatie - Lezen en Bewaren: Lees alle veiligheids- en gebruiksinstructies voor gebruik; bewaar ze voor toekomstig gebruik. **Voeg Instructies:** Houd u strikt aan alle veiligheids- en operationele richtlijnen. **Waterblootstelling:** Houd het apparaat uit de buurt van water; vermijd het plaatsen van vloeistoffen in de buurt. **Ventilatie:** Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn om oververhitting te voorkomen. **Warmtebronnen:** Houd het apparaat uit de buurt van warmteafgevend apparatuur. **Muurbevestiging - Installatieveiligheid:** Volg de instructies van de fabrikant en gebruik alleen goedgekeurde bevestigingsmiddelen. Vermijd boren in gebieden met kabels, gas- of waterleidingen. Gebruik geschikte gereedschappen en veiligheidsapparatuur. **Regelmatig Onderhoud:** Inspecteer regelmatig op slijtage of schade, vooral als het aan de muur is bevestigd. **Verplaatsing:** Maak los van de muurbevestiging voordat u het verplaatst. **Kindveiligheid:** Houd buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat zware voorwerpen veilig zijn gemonteerd. **Seisnemaatregelen:** Gebruik gespecialiseerde bevestigingen in aardbevingsgevoelige gebieden. **Elektrische Veiligheid - Stroomvoorziening:** Gebruik de gespecificeerde stroombron; raadpleeg een elektricien bij twijfel. **Kabelbeheer:** Bescherm het netsnoer tegen beschadiging. **Stroomuitschakeling:** Zorg ervoor dat de hoofdstekker toegankelijk blijft; trek de stekker uit tijdens onweer of lange perioden van niet-gebruik. **Batterijveiligheid Opladen:** Gebruik de oplader van de fabrikant; vermijd extreme omstandigheden. **Hittesensitiviteit:** Houd batterijen uit de buurt van hitte om explosie of lekkage te voorkomen. **Batterijconditie:** Stop met het gebruik als de batterij beschadigd is; gooi deze op de juiste manier weg. **Vervanging:** Gebruik alleen aanbevolen batterijen; onjuiste types kunnen gevaar opleveren. **Externe Batterijen:** Gebruik alleen gespecificeerde types, met inachtneming van de juiste polariteit. **Vervuilen van Batterijen:** Verwijder batterijen als ze voor langere tijd niet worden gebruikt. **Afvalverwerking:** Volg de lokale voorschriften voor het weggooien van batterijen; verbrand ze niet. **Verbindingsveiligheid - Kabelaansluitingen:** Schakel apparaten uit voordat u kabels aansluit of loskoppelt. **Bluetooth-koppeling:** Zorg voor een veilige verbinding; vermijd interferentie van andere apparaten. **Volume-regeling:** Houd het volume gematigd om gehoorschadiging te voorkomen. **Verbindings en Gegevensbeveiliging - Draadloze Beveiliging:** Controleer het privacybeleid en beveilig uw netwerk. **Software-updates:** Houd de software up-to-date voor veiligheid en prestaties. **Waarschuwingen voor Kindveiligheid - Productgebruik:** Bedoeld voor volwassenen; houd uit de buurt van kinderen. **Batterijwaarschuwing:** Houd batterijen en voorwerpen in het bereik van kinderen. **Volume-regeling:** Bedoel een veilig volume om het gehoor van kinderen te beschermen. **Brandgevaar - Ontvlambare Materialen:** Plaats geen open vuur in de buurt van het product. **Oververhitting:** Bedek het product niet om oververhitting en brandrisico's te voorkomen. **Afvalverwerking en Recycling - Productafval:** Verwijder het bij een recyclingcentrum volgens de lokale wetgeving. **Milieu-naleving:** Volg de voorschriften voor het weggooien van batterijen en elektronisch afval. **Gebruikersonderhoud - Schoonmaak:** Trek de stekker uit voordat u schoonmaakt; gebruik alleen een droge doek. **Onderhoud:** Alleen gekwalificeerd personeel mag reparaties uitvoeren. **Gegevensbescherming:** Stel terug naar de fabrieksinstellingen voordat u het product retourneert of weggooit. **Disclaimer:** Het niet volgen van deze instructies kan leiden tot letsel, overlijden of materiële schade. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik.

Declaration of Conformity:

I hereby declare that the product:

Product Name: Oakcastle CDO Model: 1000002855 / 1000002856 / 1000002857 Brand Name: Oakcastle

Satisfies all the technical requirements applicable to the product within the scope of Council Directives 2014/35/EU and 2014/30/EU, 2023/826, 2012/19/EU, 2014/53/EU, 2017/85/EU, 2015/863/EU, 1907/2006/EC

2014/35/EU (LVD Directive) EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 2014/30/EU (EMC Directive) EN 55032:2015/A1:2020, EN 55035:2017/A1:2020, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021 2023/826 (ERP Directive) 2012/19/EU (WEEE Directive) 2014/53/EU (RED Directive) Draft ETSI EN 300 453-17 V3.2.6 (2023-06), EN 55032:2015/A1:2020, EN 55035:2017/A1:2020, ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07), EN 62479:2010, EN 50683:2017, EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 2017/85/EU (2015/863/EU) (ROHS Directive) 1907/2006/EC (REACH Directive)

All essential test suites have been carried out. This declaration is issued under the sole responsibility of iZilla Ltd.
Point of Contact: Eddie Latham | Founder

Signed: *E. Latham* Date: August 2024

Importer's Addresses:

UK: iZilla Ltd, Newton House, 2 Pioneer Court, Histon, Cambridge, CB24 9PT

Email: info@oakcastle.co.uk

EU RP: AR Experts, Po Box 5047, 3620 AA Breukelen, The Netherlands

Email: info@ar-experts.eu

US: iZilla Ltd C/O A.N. Deringer Inc, 19520 Wilmington Ave, Rancho Dominguez, CA, 90220

Email: info@oakcastle.co.uk

ATTENTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO
NOT OPEN



CAUTION

RISQUE D'ELECTROCUTION NE
PAS OUVRIR



IMPORTANT: Please read all instructions carefully before use
and keep for future reference



OAKCASTLE



FC UK CE RoHS



WWW.OAKCASTLE.CO.UK